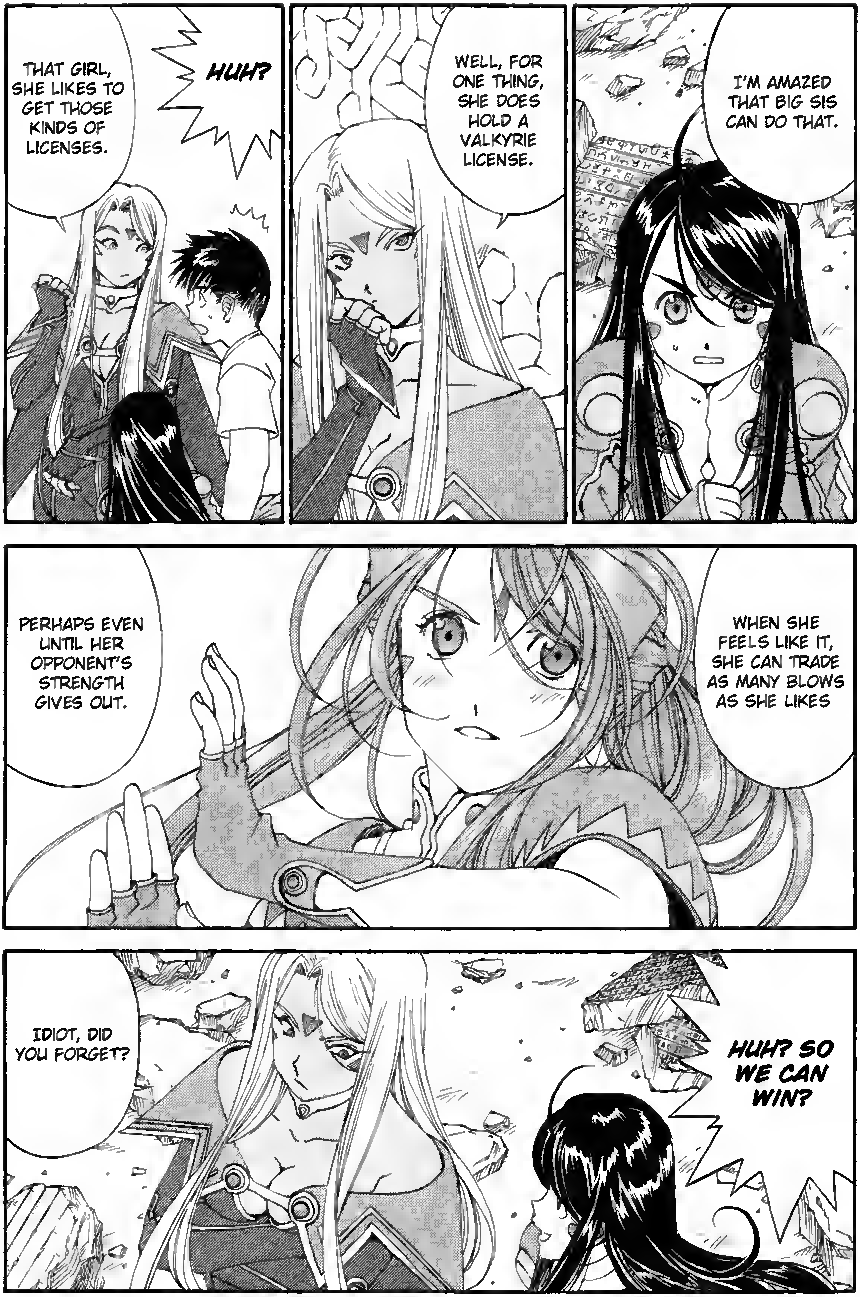
chapter.260
Destruction and Breakthrough

PA
PA
PA
PA
PA
PA
PA
PA
PA.


I'M AMAZED THAT BIG SIS CAN DO THAT.
WELL, FOR ONE THING, SHE DOES HOLD A VALKYRIE LICENSE.
HUH?
THAT GIRL, SHE LIKES TO GET THOSE KINDS OF LICENSES.
WHEN SHE FEELS LIKE IT, SHE CAN TRADE AS MANY BLOWS AS SHE LIKES
PERHAPS EVEN UNTIL HER OPPONENT'S STRENGTH GIVES OUT.
HUH? SO WE CAN WIN?
IDIOT, DID YOU FORGET?

OUR TIME IS LIMITED.
NO, MORE THAN THAT,
IF WE DON'T RETURN BEFORE THEN ..
HILD SET IT FOR SIX HOURS...
THAT'S RIGHT.

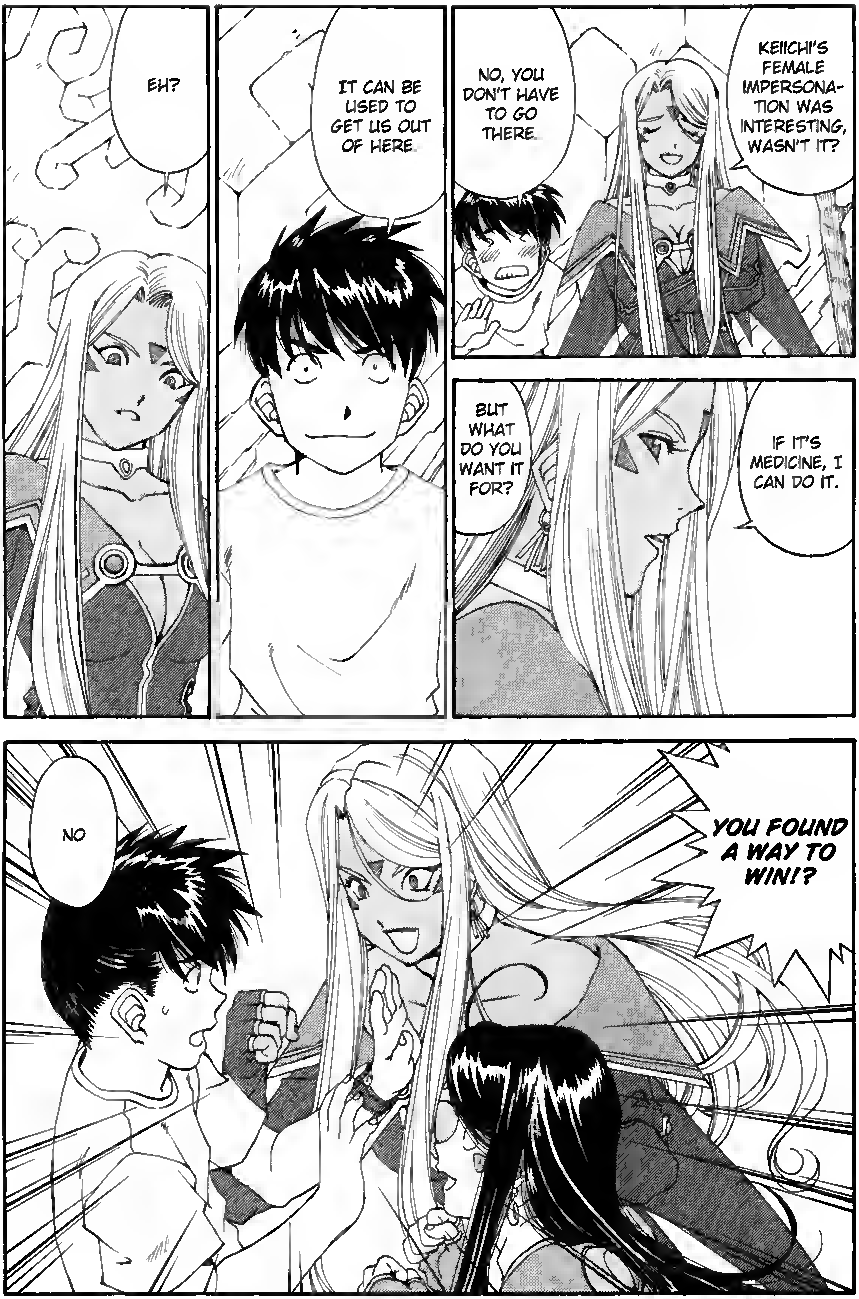
PLEASE PROTECT ME WITH ALL OF YOUR STRENGTH
EXCUSE, IT SEEMS.
I HAVE NO
FIGHT BY HERSELF?
THE WAY THINGS ARE GOING, IS IT FINE TO LET BELLDANDY
IT'S NOT THAT I CAN'T DO ANYTHING
I CERTAINLY SAID THAT,
OF A WAY TO DEFEAT HER!!
THINK!!

SLYUM, WHO DESTROYS EVERYTHING.
A WAY OF WINNING.
WHY DO WE EVEN HAVE TO WIN?
HEY...
THEN THERE WOULD BE A WAY TO LEAVE HERE!!
THAT'S RIGHT. IF WE CAN GET OUR HANDS ON THE KEY...

HMM. DO WE REALLY NEED THE KEY?
?
WAIT
HOW DID WE LEAVE AND HOW DID WE ENTER?
...IF THAT'S THE CASE.
DESTROYER OF EVERY-THING?
WHAT IF THERE IS SOMETHING THAT CANNOT BE DESTROYED?
WHAT IF SHE IS CAPABLE OF DESTROYING ANYTHING?

CAN I ASK YOU SOMETHING?
ONCE DURING A TEST, I USED SPEED MOVEMENT, CAN YOU DO THAT?
WHAT WAS IT?
WELL...
AH! AH! I'VE HEARD THIS!
REMEMBER WHEN BELLDANDY PUT THAT SPELL ON ME?*
HMM.
WHAT ABOUT THAT SORT OF THING?

• See volume 3


EH?
IT CAN BE USED TO GET US OUT OF HERE.
NO, YOU DON'T HAVE TO GO THERE.
KEIICHI'S FEMALE IMPERSONATION WAS INTERESTING, WASN'T IT?
BUT WHAT DO YOU WANT IT FOR?
IF IT'S MEDICINE, I CAN DO IT.
NO
YOU FOUND A WAY TO WIN!?

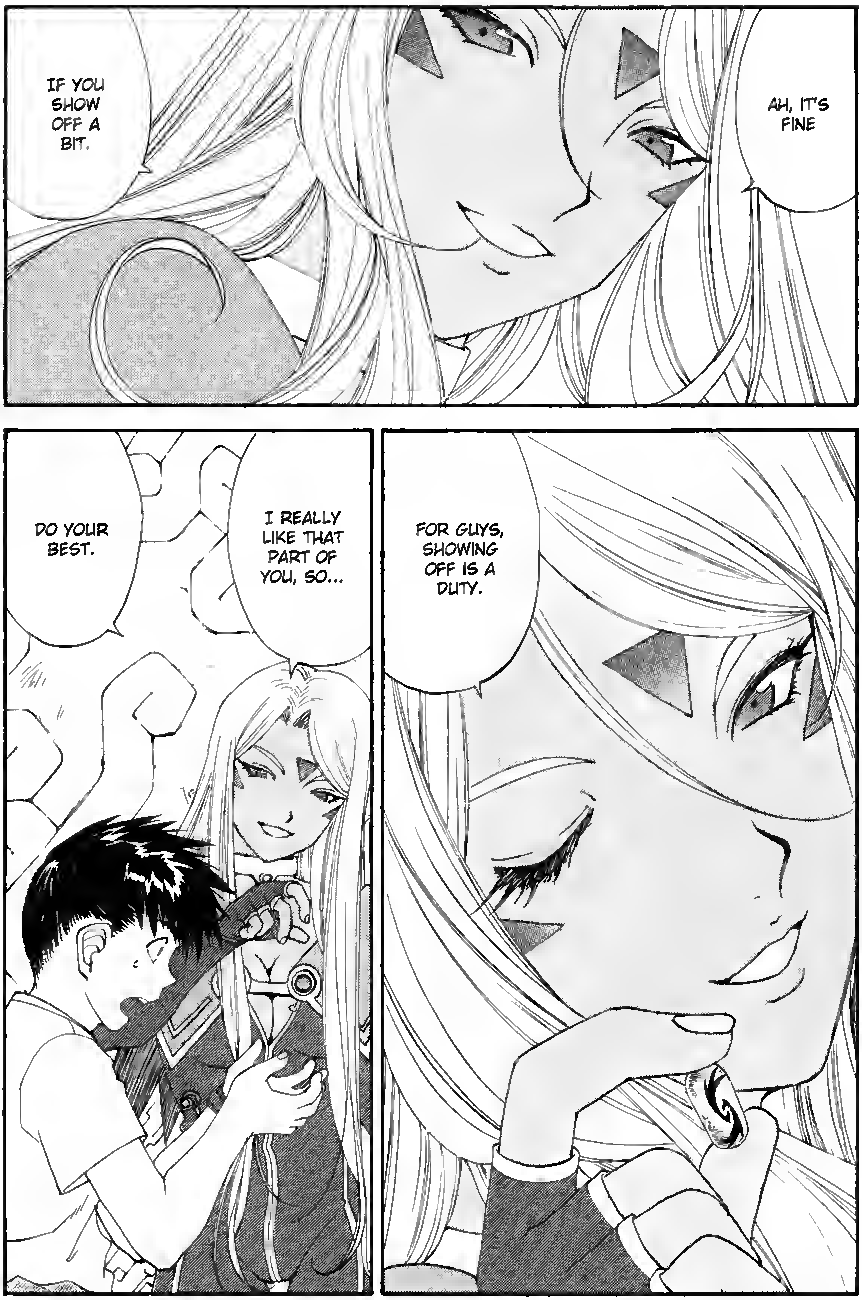
WE DON'T REALLY NEED TO WIN.
PA
AS EXPECTED OF A FIRST CLASS GODDESS!
AMAZING!! IT'S AMAZING!
WHA?

HOW WILL YOU ATTACK?
BUT YOU CAN'T WIN LIKE THIS
AS IT STANDS, ALL I CAN DO IS DEFEND.
CER-TAINLY

I CAN'T REALLY SHIFT TO ATTACKING
AT THIS SPEED
CHANGE THE ANGLE OF MY BLOCK AND THE OPPONENT'S TRAJEC-TORY WILL...
BUT THAT
WILL CHANGE THE RHYTHM.
PA
PA
PA
PA
PA
PA

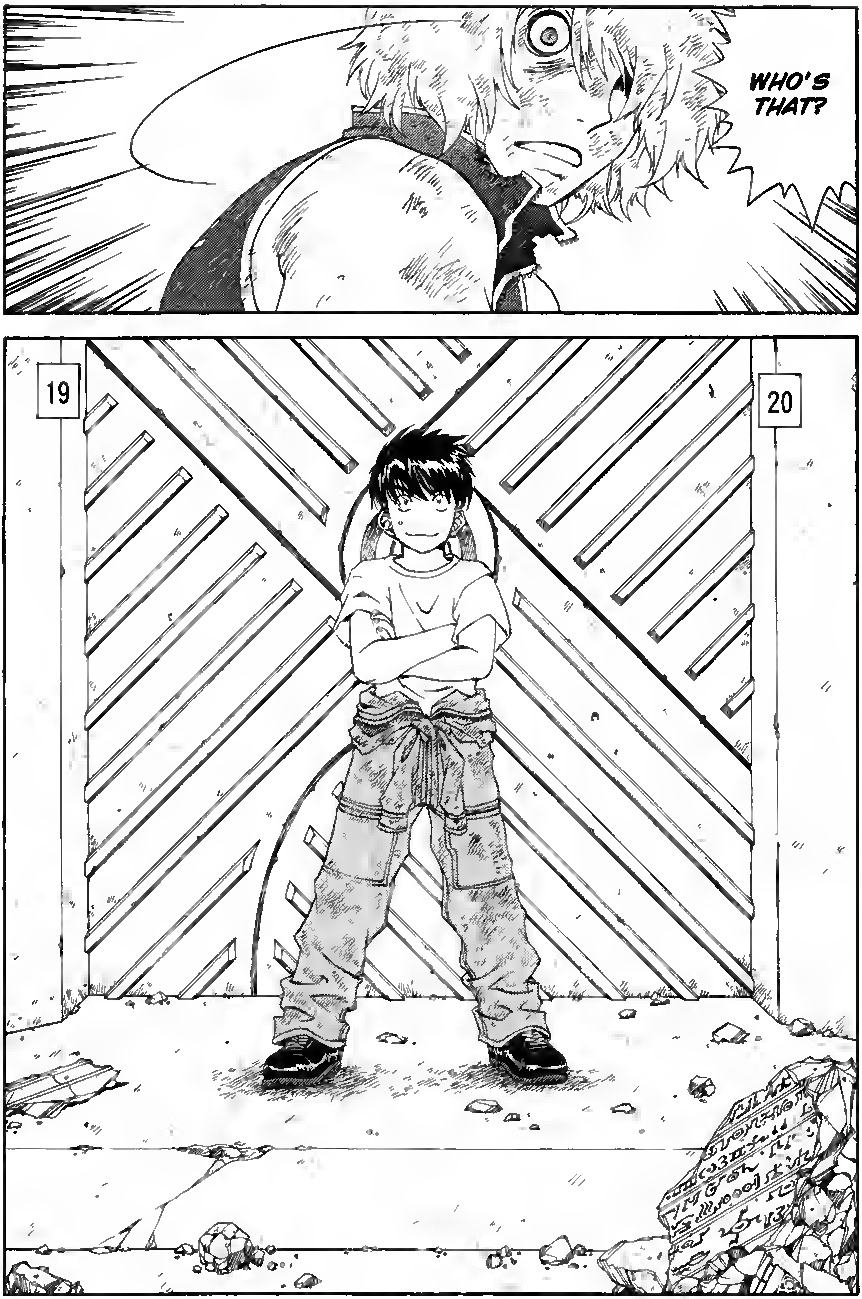
THAT TIME
WILL BE THE MOST DANGEROUS MOMENT FOR ME!!
.....
I SEE
IF YOU THINK ABOUT IT, THAT'S CERTAINLY TRUE.
BUT YOU DON'T HAVE TO GO OUT OF YOUR WAY TO DO IT YOUSELF, DO YOU?
NO
IT'S BECAUSE I'M DOING IT, THAT THIS WILL WORK.

WILL DEFINITELY BE ACCEPTED.
IF THAT'S THE CASE, AN INVITATION FROM AN UNFAMILIAR OPPONENT LIKE ME...
THE JOY OF FIGHTING.
SHE IS SEARCHING FOR
HMM.
IT'S NOT LIKE THAT!
IN OTHER WORDS, YOU WANT TO SHOW OFF FOR BELLDANDY.


IF YOU SHOW OFF A BIT,
AH, IT'S FINE
DO YOUR BEST.
I REALLY LIKE THAT PART OF YOU, SO...
FOR GUYS, SHOWING OFF IS A DUTY.

THE EFFECT WILL LAST 3 SECONDS.
IT WILL BE EFFECTIVE IN 20 SECONDS.
PA
NOW!
SHE'S COMING!

STOP, HALFWIT!!
GOT YOU!!
AT THIS ANGLE, I CAN'T INTER-CEPT IT!
OH NO!! THE RIGHT IS A DECOY!


WHO'S THAT?
19
20

NOW, I'LL SHOW YOU MY TRUE STRENGTH.
17
SORRY TO HAVE KEPT YOU WAITING.
18
13
I THINK AN UNEXPECTED DEVELOPMENT WILL ARRIVE.
12
YOU'RE GOING TO DO SOME-THING VERY INTEREST-ING, RIGHT?
YOU STOPPED ME AT A GOOD SPOT.
14
15
I DON'T KNOW WHAT YOUR PLAN IS, BUT
16
OH

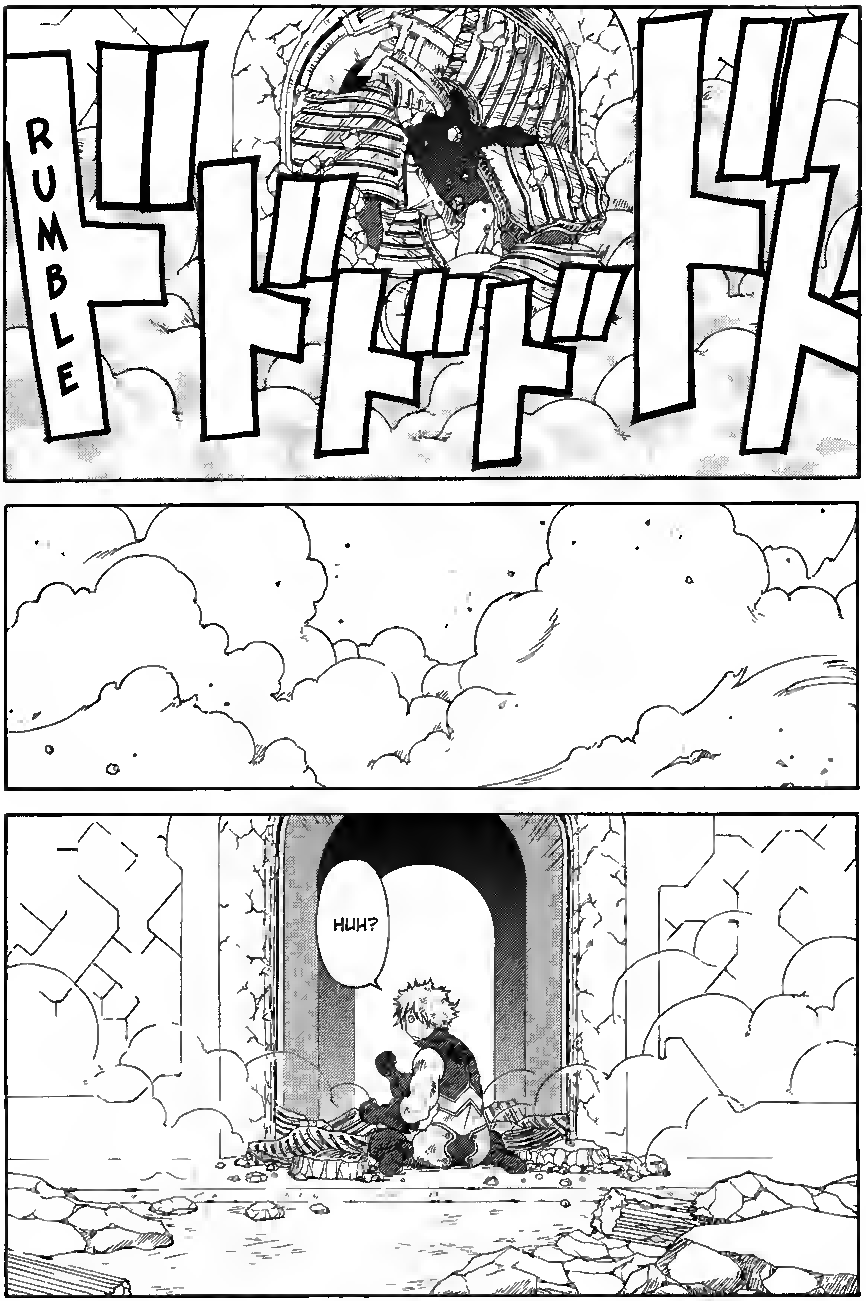
8
KEIICHI-SAN!!
9
THAT'S GOOD. THAT'S THE WAY!
10
SHE HASN'T NOTICED.
MY LEGS WON'T STOP SHAKING.
11
OH, THIS IS BAD.
7
THAT'S RIGHT.
6
BUT IS FIGHTING FOR ME.
SHE HATES FIGHTING...

5
THERE IS SOME-THING I CAN DO
4
AND NOW,
THEN WHEN?
3
IF I DON'T ACT NOW,
APPROA-CHES!!
1
2
THE INVIN-CIBLE SLYUM
0

SHE LOOKS LIKE SHE'S NOT MOVING.
THE ACCEL-ERATION MEDICINE
HAS STARTED WORKING.
DRAW HER IN
JUST A LITTLE MORE.
ALL RIGHT
NOW

WOAH, SHE'S MAKING A REALLY HAPPY FACE.
OH YES,
LIKE THIS, THE VISCOSITY OF THE AIR IS MULTIPLIED
I CAN FEEL THE BENDING OF THE SOLES OF MY SHOES

SMASH
SHOW ME
YOUR INVINCIBLE PUNCH!!



chapter 260 / end

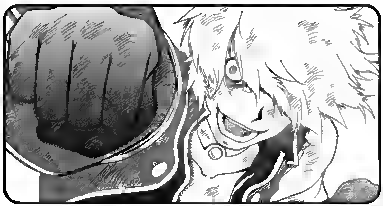
Goddess Miyaku Team

#Belldandy @ irc.irchighway.net

http://www.miyaku.com
http://miyakublog.blogspot.com

Ah! My Goddess / Aa! Megamisama
Chapter 260

Editors Jimmy C
Seryoga
Scanner Jimmy C
Translator Nekomusume
Fibrizo
Coordinator Jimmy C
Distribution Jimmy C

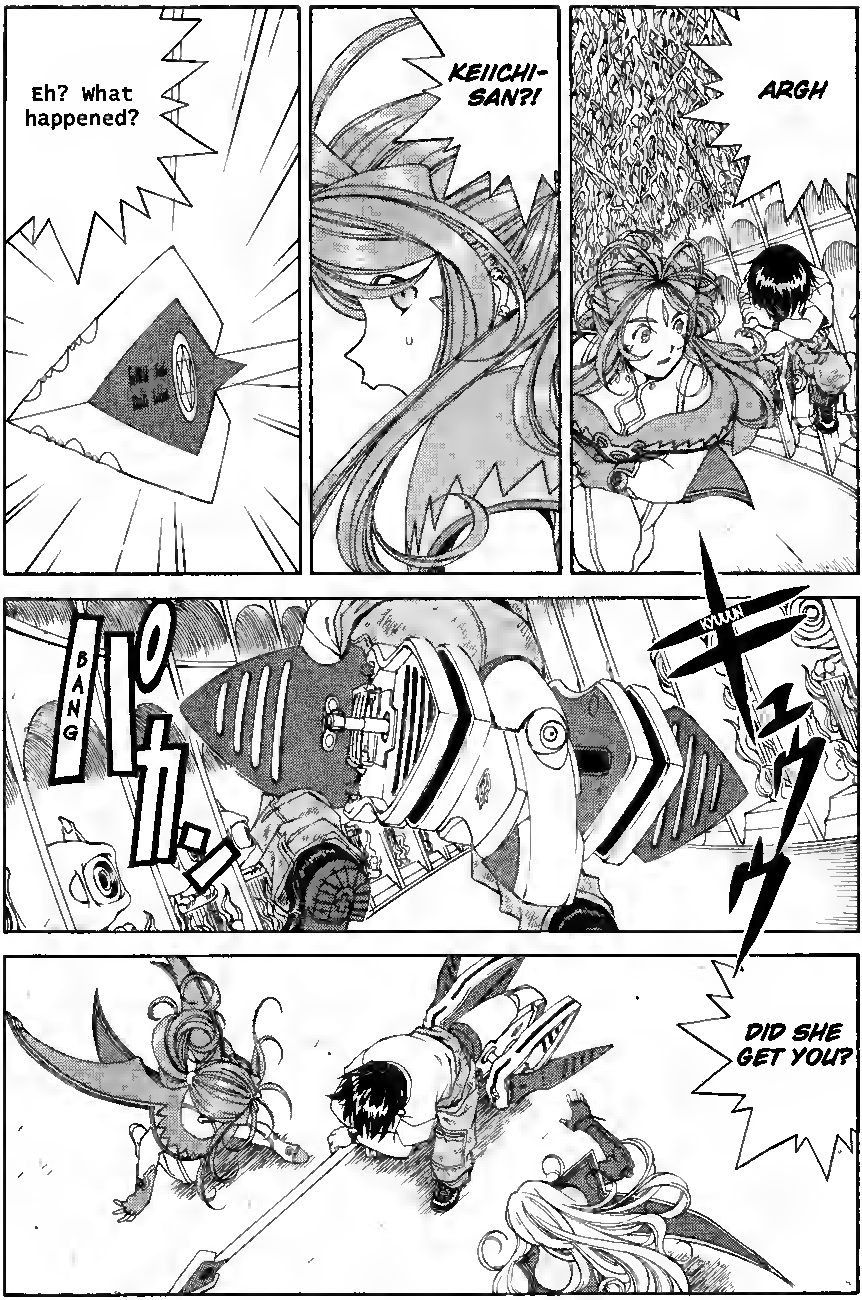


THAT'S STRANGE.
HUH?
WHY DIDN'T IT CONNECT?

CHAPTER.261
SUPERHUMAN LIMITS
THANK YOU

HEY.
EH?
EH?
THANKS! YOU REALLY SAVED US!
WAIT!!
WELL, UM. SORRY ABOUT THIS.
WAIT... A SEC.

I SAID WAIT!!
WA
IT
WHOA...
TINGLE
UGH


Eh? What happened?
KEIICHI-SAN?!
ARGH
BANG
DID SHE GET YOU?

ALL RIGHT!
YOU STOPPED!
BAM

WHAT HAVE YOU DONE TO KEIICHI-SAN?!
I DIDN'T DO ANYTHING...
ERR...
.....

HMM...
THEN WHY IS KEIICHI-SAN IN PAIN?
HUH? SHE'S NOT EVEN GOING TO REPLY?
HEY, THAT ATTACK JUST NOW WAS PRETTY GOOD.
SHALL WE TRY THIS AGAIN?
THAT'S GOOD.
IF YOU WANT ME TO TO TEACH YOU THEN...

1ST CLASS GODDESS, LIMITER RELEASE SEQUENCE!
WILL I GET TO SEE IT?
A GODDESS GOING ALL OUT?
WILL I GET TO EXCHANGE BLOWS WITH HER?
WAIT...

WELL, I FORGOT.
HUH? THEN WHY?
IT'S... NOT... HER... FAULT...
KEIICHI-SAN!
THE SIDE EFFECT.
OH....
DAMAGES... MUSCLES...
THAT'S RIGHT... SUDDEN. ACCELERATION...

MEDI-CINE!!
MAGIC!!
OW OW OW!!
MECHA!!
IF IT'S MUSCLES, LEAVE IT TO ME.
OUT OF THE WAY.
UM.
EH?

SWHISH...
WHAP

HUH?
WHAT ...?!
THE PAIN...
HOW'S THAT?
AN IMPACT CAN DISPERSE THE LACTIC ACID BUILT UP IN YOUR MUSCLES.
RATHER THAN FIX ANY TEARS IN THE MUSCLE INSTANTLY...
IT MAKES YOUR BODY BUILD UP AND GET STRONGER.

AFTER FOLLOWING US?
YOU DIDN'T PLAN TO FIGHT US
IT LOOKED LIKE YOU WERE IN PAIN.
WELL...
DID YOU HEAL ME?
WHY...
IT WAS FOR THIS.
THAT'S RIGHT.
OH,

THE KEY?
HUH?
WHAT?
NO, THERE WASN'T REALLY A WINNER OR LOSER
EVEN THOUGH IT'S NOT MUCH USE NOW.
THAT'S RIGHT. I LOST, SO I HAVE TO HAND IT OVER.
YOU COULD NOT HAVE EXITED THAT ROOM WITHOUT WINNING.
HEY NOW...
THERE-FORE...
YOU GUYS WERE ABLE TO EXIT THAT ROOM

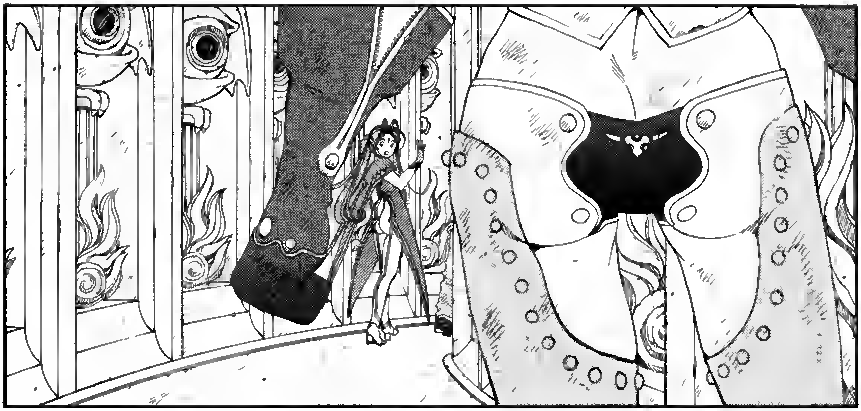
*Q. E. D. – quod erat demonstrandum in Latin, which means "That which has been demonstrated" It is often used at the end of mathematical proofs or philosophical arguments, where the initial statement is repeated at the end, at the conclusion of the proof/demonstration.

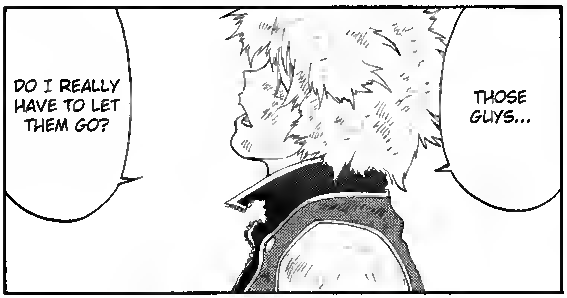
NO!! VICTORY IS OURS!!
HERE YOU GO.
THERE'S SOMETHING I'D LIKE TO ASK
WHAT?
IT WAS A BRILLIANT PLAN TO HAVE ME DESTROY DOOR...
BUT IF I COULDN'T DESTROY IT, WHAT WERE YOU PLANNING TO DO?

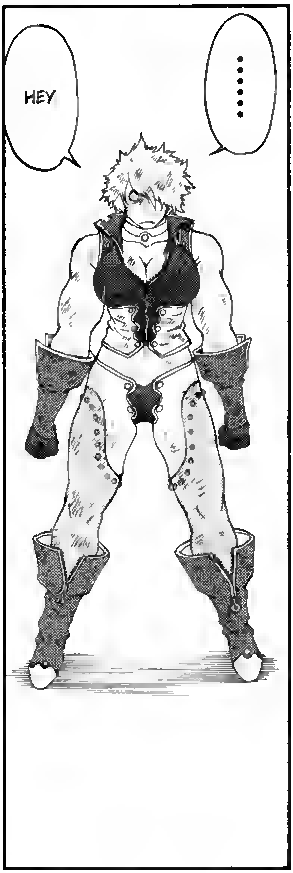
IF YOU WEREN'T ABLE TO BREAK IT,
IT'S SIMPLE.
WE COULDN'T HAVE USED THIS METHOD.
TO ENTER THE NEXT ROOM, THEN...
ONLY, IF THE KEY HAD BEEN NEEDED
YOUR FIST WOULD HAVE BEEN BROKEN.
THEN, AT THAT TIME,

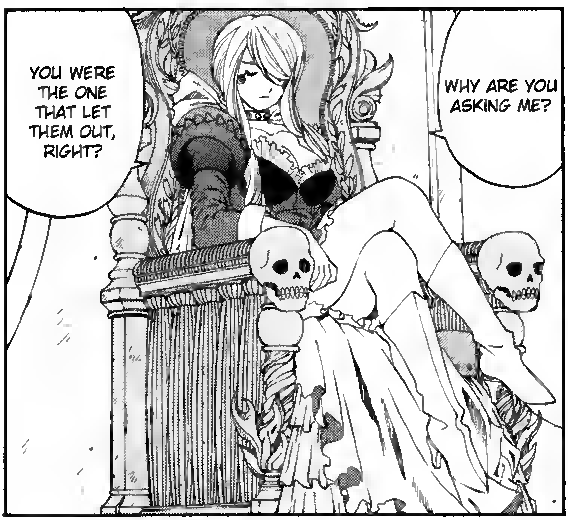
SO I WAS BEATEN EVEN BEFORE WE STARTED FIGHTING, HUH.
I SEE.
OH, THAT'S RIGHT.
HE HAS SOME GUTS.
I TAKE BACK WHAT I SAID EARLIER.

THANK YOU.
FOR NOTICING THE GOOD THINGS ABOUT KEIICHI-SAN...
I MUST APOLOGIZE FOR MY IMPOLITE-NESS.
THE SAME GOES FOR ME EARLIER.
ALSO,

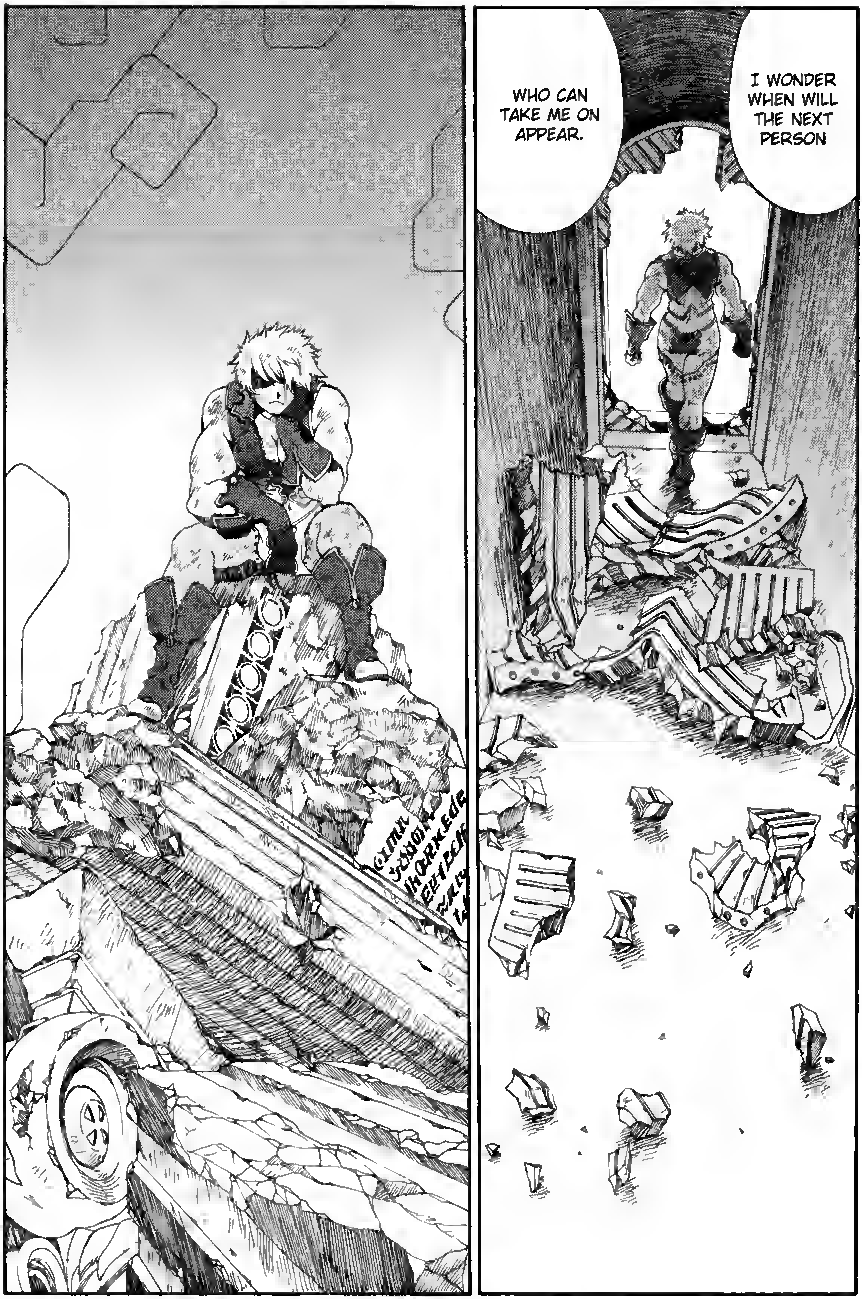



DO I REALLY HAVE TO LET THEM GO?
THOSE GUYS...


HEY
.....


YOU WERE THE ONE THAT LET THEM OUT, RIGHT?
WHY ARE YOU ASKING ME?

GOOD WORK.
EVERYTHING IS GOING AS PLANNED ♥
YOU UNDERSTAND, RIGHT?
BESIDES, IT WOULD BE TROUBLESOME IF THEY DIDN'T PASS.
.....
THAT'S TOO BAD, ISN'T IT?
I SEE.



chapter 261 / end

Goddess Miyaku Team

#Belldandy @ irc.irchighway.net *http://www.miyaku.com*
http://miyakublog.blogspot.com

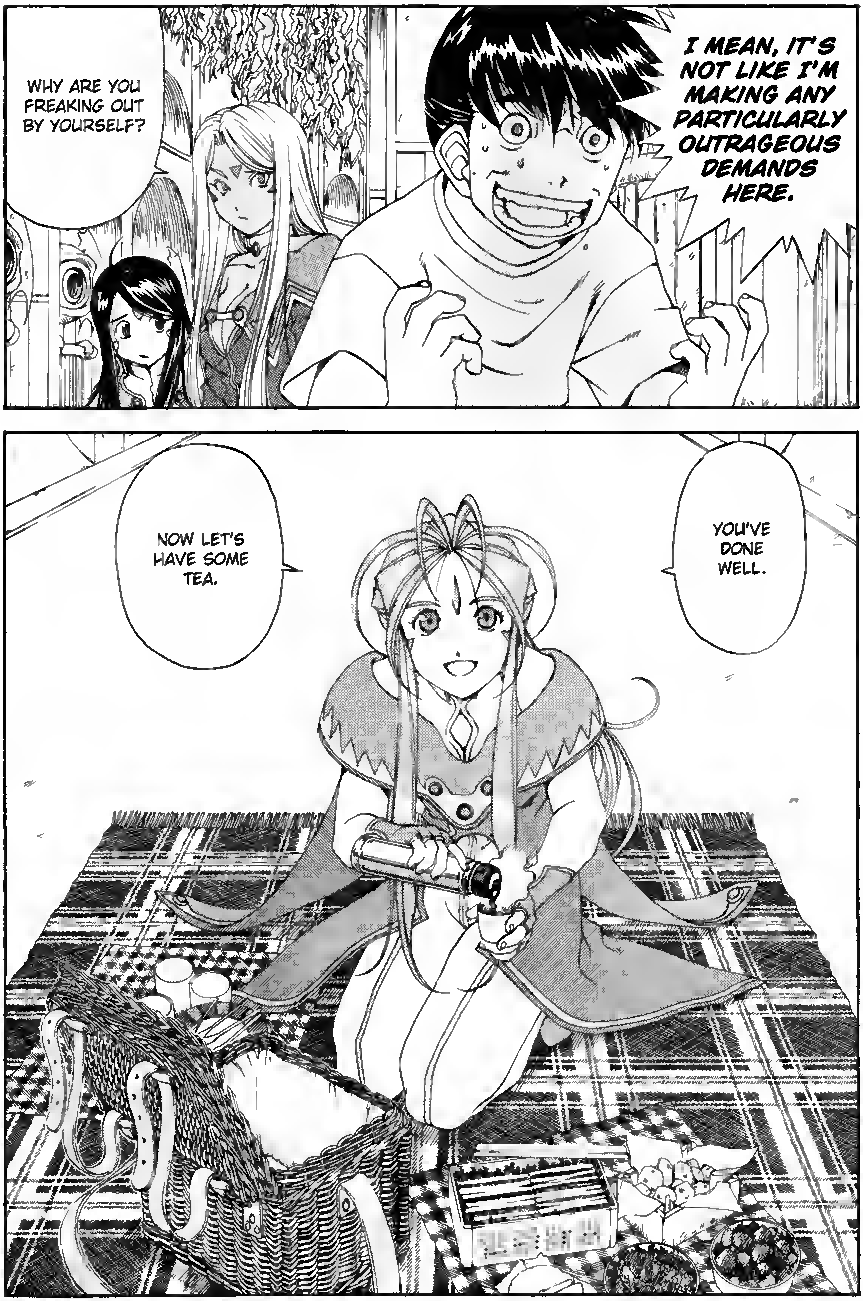
Ah! My Goddess / Aa! Megamisama
Chapter 261

Editors Jimmy C
Seryoga
Scanner Jimmy C
Translator Fibrizo
Scrubb
Coordinator Jimmy C
Distribution Jimmy C

chapter.262
An Emergency?!

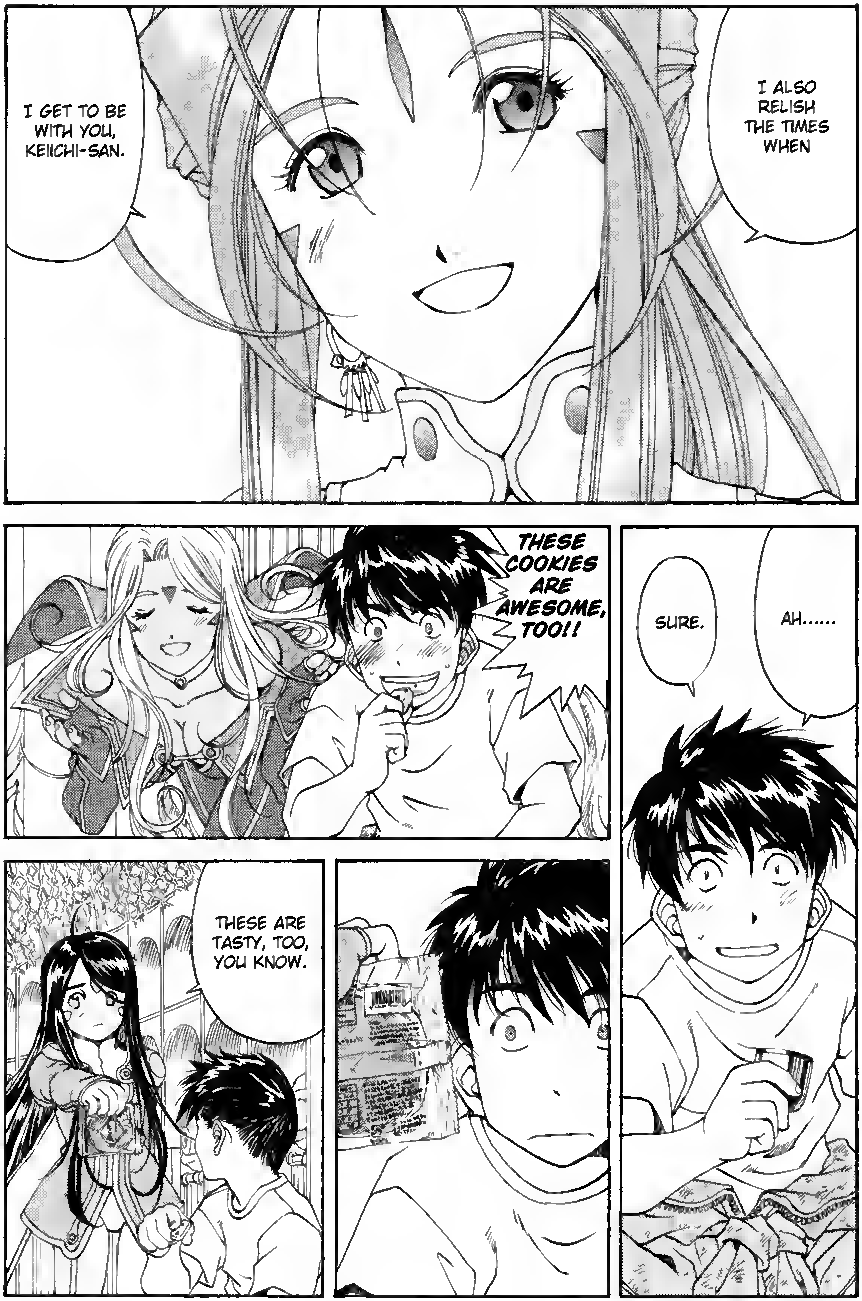
HEY, GUYS,
WE HAVE AN EMERGENCY.

UMM...
I'M HUNGRY.
AH.....
UMM,
IT'S NOT JUST THAT MY MUSCLES ARE SORE FROM THE ACCELERATION.
THEY'VE CONSUMED A HUGE AMOUNT OF GLYCOGEN,
SO MY BODY HAS USED UP ITS RESERVES, AND ALL IT REQUIRES IS ONE GRAIN OF RICE EVERY 300 METERS!!


WHY ARE YOU FREAKING OUT BY YOURSELF?
I MEAN, IT'S NOT LIKE I'M MAKING ANY PARTICULARLY OUTRAGEOUS DEMANDS HERE.
NOW LET'S HAVE SOME TEA.
YOU'VE DONE WELL.

I'M GETTING KINDA TIRED MYSELF.
AND IT'S NOT LIKE YOU'RE THE ONLY REASON WE'RE STOPPING.
WE ANTICIPATED THAT YOU'D GET HUNGRY.
WHAT?
EH?
IT'S IMPORTANT TO REST IF YOU HAVE TIME TO REST, YOU KNOW.

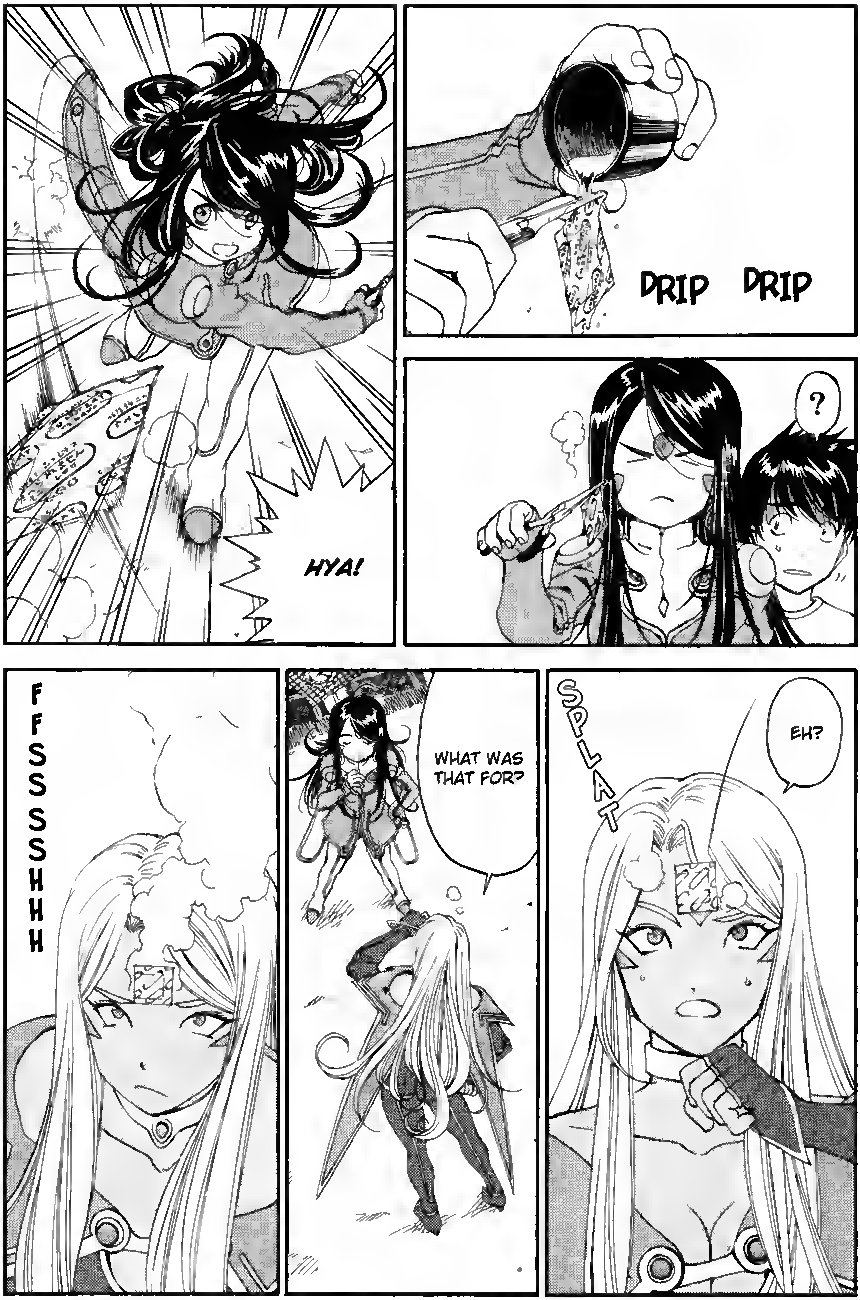
YEP.
THIS TEA IS VERY REFRESHING, BELLDANDY.
AHH


I GET TO BE WITH YOU, KEIICHI-SAN.
I ALSO RELISH THE TIMES WHEN
THESE COOKIES ARE AWESOME, TOO!!
AH.....
SURE.
THESE ARE TASTY, TOO, YOU KNOW.

OHH?
HMMM
IS THAT ALL?
NO, IT ISN'T!
I JUST WANT KEIICHI TO KNOW HOW TASTY IT IS.
OH, ISN'T THAT RATHER SWEET OF YOU.
YOU COULD HAVE SIMPLY SAID IT'S A REWARD.
DON'T WORRY, I'LL KEEP THIS A SECRET FROM SENTAROU-KUN.
WHAT DOES SENTAROU-KUN
HAVE TO DO WITH THIS?

YOU WANT ME TO TORCH YOU WITH THIS?!
HUH?
A SCREW-DRIVER?
HMM?
HMM
HMM?
HMMMM?
.....

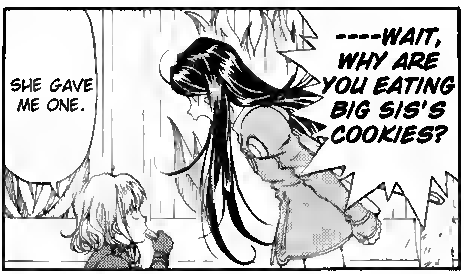
GRRRRR
ALL OUT OF AMMO?
AWW, WHAT'S THE MATTER?
OH YEAH! I USED THEM ALL UP EARLIER.
KEIICHI!! GIVE ME YOUR TEA!!

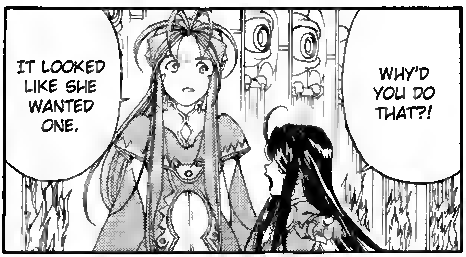

HYA!
DRIP DRIP
?
EH?
SPLAT
WHAT WAS THAT FOR?
FFSSSSHHH

OW!
OW!
OW!
YOU STILL HAD A WEAPON LIKE THAT?!
IT'S NOT A WEAPON, YOU KNOW.
THE DESICCANT PACK THEY PUT WITH SNACKS
USES IRON POWDER TO FUNCTION.
SO IF YOU PUT WATER ON IT,
IT ACCELERATES THE REACTION AND GENERATES A LOT OF HEAT.
WHOAA

WHAT ARE YOU DOING HERE?!
THAT'S SCARY.

WHY ARE YOU GIVING THEM TO THE PEOPLE WHO ARE GOING TO CAUSE US TROUBLE LATER?
LOOKED LIKE---- YOU SAY.


SHE GAVE ME ONE.
----WAIT, WHY ARE YOU EATING BIG SIS'S COOKIES?


IT LOOKED LIKE SHE WANTED ONE.
WHY'D YOU DO THAT?!

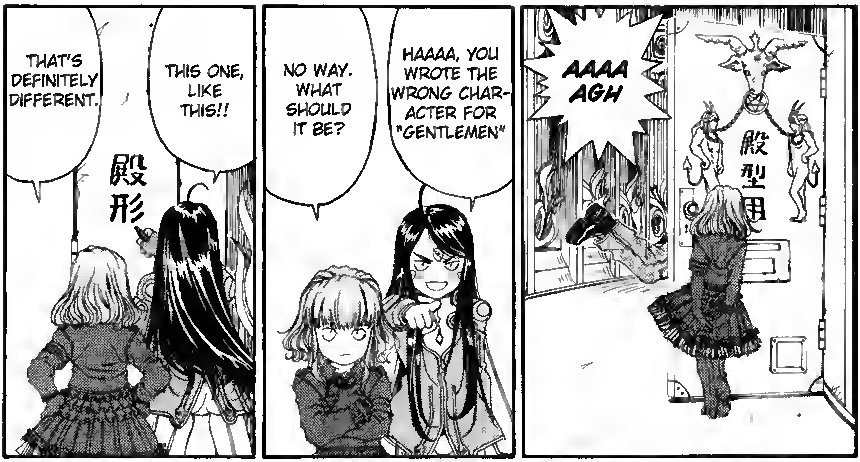
BUT SAYING "GOING TO" MEANS THEY HAVEN'T DONE IT YET, RIGHT?
AND IF SO, THEN THERE'S A POSSIBILITY THEY MAY NOT CAUSE US TROUBLE, TOO.
THAT'S TRUE... BUT

I'LL TELL YOU NOW, I'M DEFINITELY GOING TO GIVE YOU GUYS HELL.
DON'T BE AN IDIOT.
WHEN THAT TIME COMES, DON'T REGRET THIS, OK?

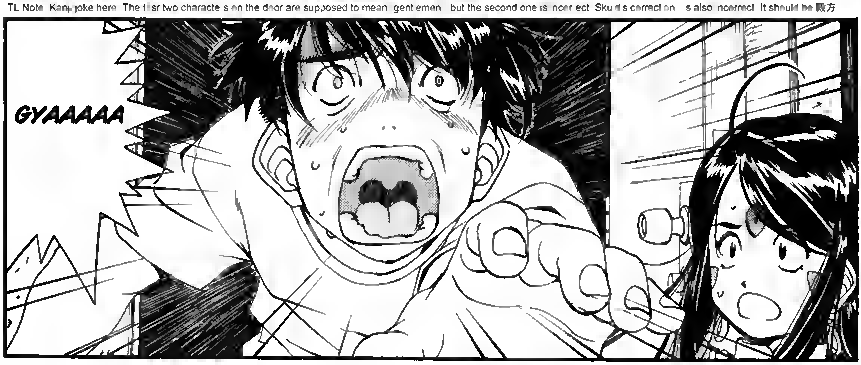
WHAT?!
OH, DON'T WORRY. I WON'T.
YOU ATE THE COOKIES I MADE AS THOUGH THEY WERE DELICIOUS.
THE REALITY OF THAT HAPPINESS IS A VERY PRECIOUS THING TO ME.

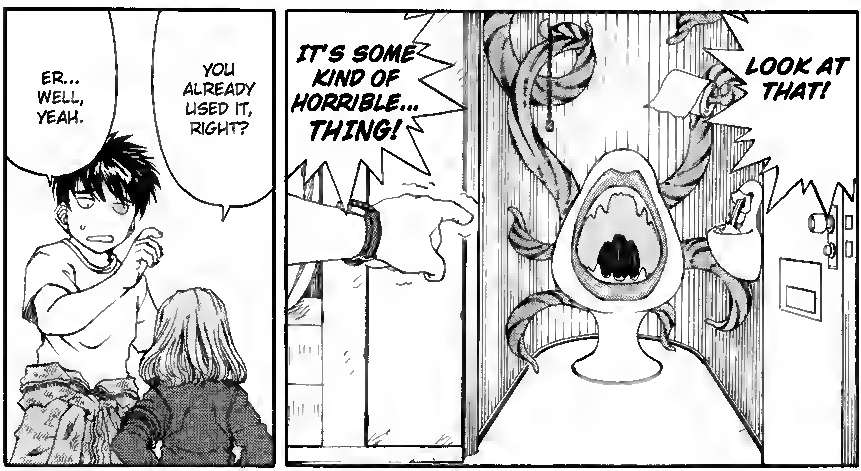
YOU'D BETTER STOP TREATING THIS LIKE A PICNIC.
HOW-EVER,
WELL, I'LL ADMIT THAT THEY WERE DELICIOUS.
----URK
NONE OF YOUR MAGIC ATTACKS WILL BE EFFECTIVE AT ALL.
BECAUSE YOUR NEXT OPPONENT IS A SPECIALIST IN COUNTERING MAGIC ATTACKS.
HURRY UP AND SPIT IT OUT ALREADY! I'M LEAVING!
.....
WHAT?
UMMMMM, CAN I SAY SOMETHING?

AND IT'S A DEFCON 1.
WE HAVE ANOTHER EMERGENCY.
WHA?
OH
I HAVE NO IDEA WHY THEY DIDN'T.
THEY NEVER BUILT ANY BATHROOMS IN HERE
ゴゴゴゴ
ゴゴゴゴ
ゴゴゴゴ



TL Note: Kanji joke here. The first two characters on the door are supposed to mean 'gentlemen', but the second one is incorrect. Skull is correct on... s also incorrect. It should be 殿方





YOU CHICKEN...
IT'S NOT LIKE IT'S GOING TO GET UP AND CHASE YOU OR ANYTHING
WHAT DO YOU MEAN? YOU MADE THAT THING!!
GYAAAA!! IT'S MOVING?!

IT'S A DEAD ENNND!
WAAAAH!
KA-CHUNK

WHOOSH
ゴッ
SPROIIING
スポロロロン
BAM

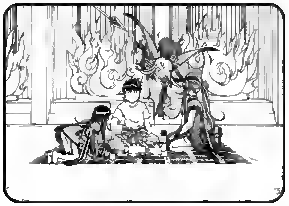
THE THINGS YOU MAKE HAVE NO SENSE OF BEAUTY.
JEEZ, HOW MANY TIMES MUST I SAY IT BEFORE YOU UNDERSTAND?
DO YOU GUYS HAVE A SENSE OF BEAUTY?

THOSE ARE THE WORDS OF THE PUPPET MASTER MOKKURKALFI.
DRIVE OUT OF THIS PLACE THAT WHICH LACKS A SENSE OF BEAUTY!

Goddess Miyaku Team

#Belldandy @ irc.irchighway.net *http://www.miyaku.com*
http://miyakublog.blogspot.com

Ah! My Goddess / Aa! Megamisama
Chapter 262



Editors Jimmy C
Seryoga
Scanner Jimmy C
Translator Scrubb
Nekomusume
Coordinator Jimmy C
Distribution Jimmy C

AH! MY GODDESS
KOSUKE FUJISHIMA

chapter.263
The Law of Aesthetics

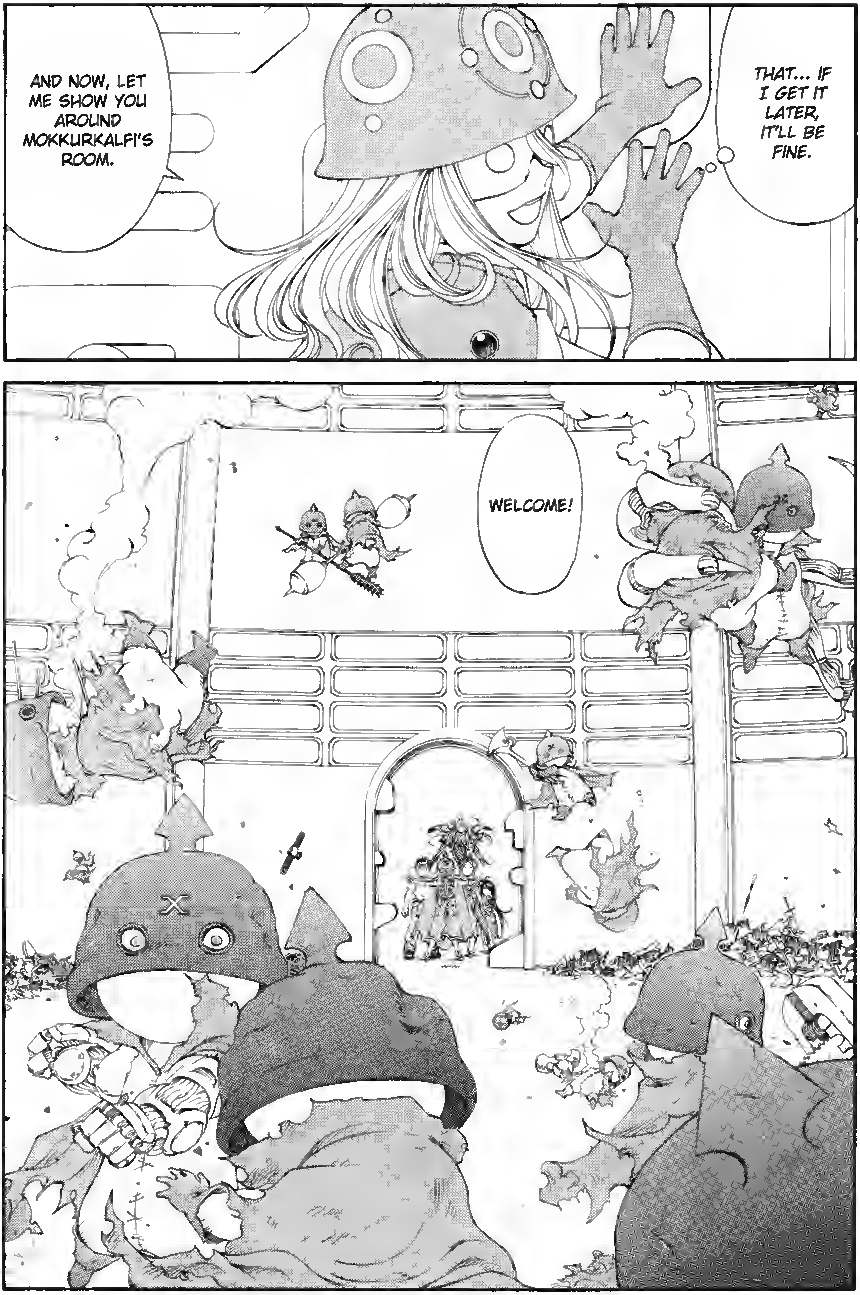
THESE ARE THE WORDS OF PUPPETEER MOKKURKALFI.
THOSE WITHOUT AN AESTHETIC SENSE SHOULD LEAVE.
WHAT'S UP WITH THIS PERSON?
I DON'T UNDERSTAND YOUR AESTHETICS, SO I'M HEADING BACK.
THEN ALL OF YOU THINK YOU HAVE A SENSE OF AESTHETICS.
AH... SINCE NO ONE WANTS TO LEAVE,

EVERYONE YOU'VE GOT TO CLEAN UP!
YOU'RE ALSO GOOD.
YOU'LL DO AS WELL.
I'LL DO?
YOU'RE GOOD.
HMM
YOUR QUALIFICATION FOR HAVING AN OPINION IS...
BUT I KNOW I'VE GOT AN AESTHETIC SENSE!
HEY! I MAY NOT THINK I'M COOL,
.....
!!
YOU WON'T DO.

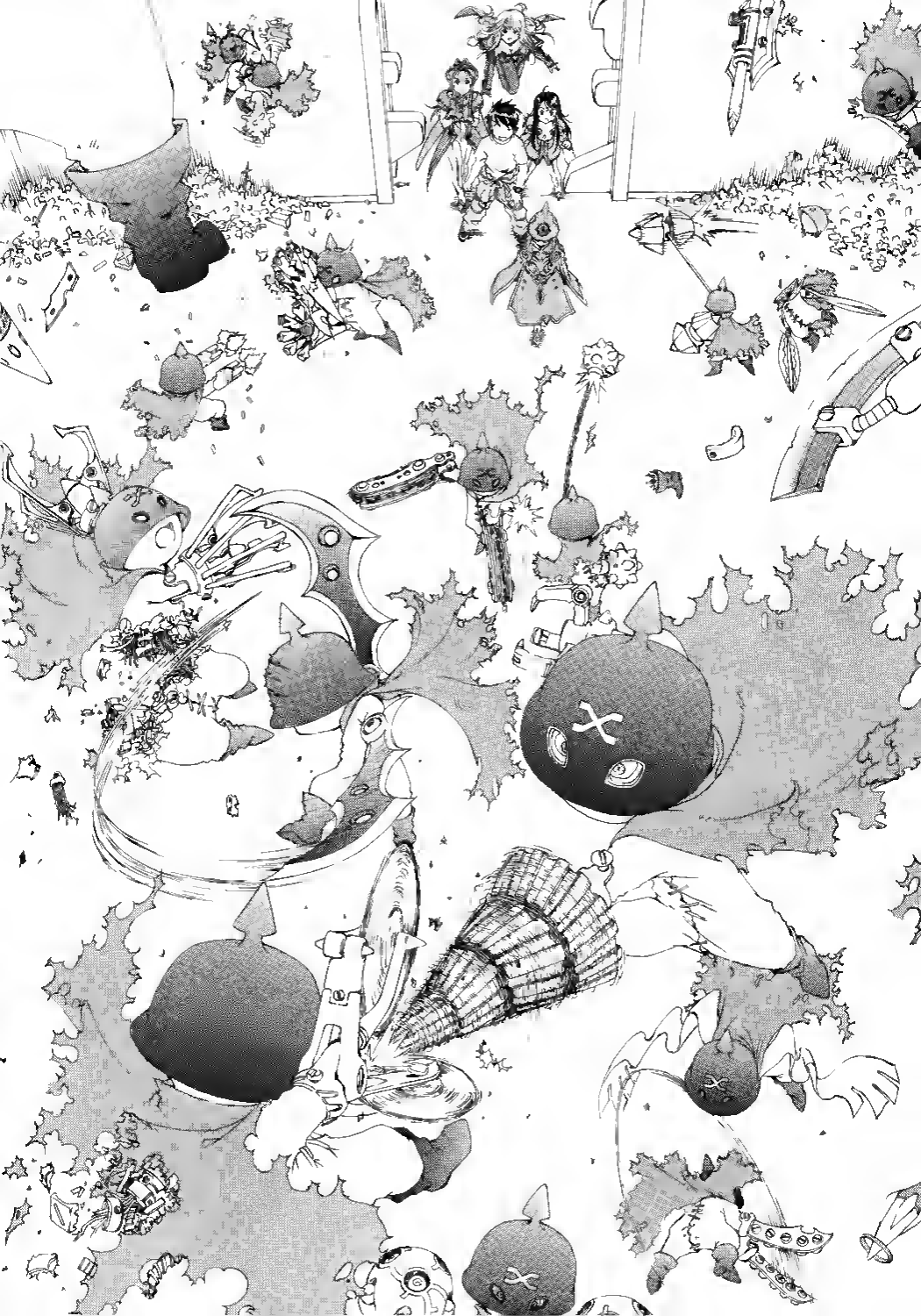
GWAAA!!
GOOD... THIS IS GOOD...
WOAH...
YOUR ENTRY IS PERMITTED
UNDER-STOOD

THIS BELONGS TO ME, BUT IT'S NOT JUST MINE.
I REFUSE!!
IF YOU GIVE THAT TO ME.
A GIFT CARRIES THE FEELINGS OF,
AND ALSO BELONGS TO, THE GIFT-GIVER.

KEIICHI-SAN.
MOKKUR-KALF! IS LENIENT.
HMM. WELL, THAT'S FINE.
HEY!
RIGHT
EVEN MORE SO BECAUSE IT'S FROM YOUR BELOVED BELLDANDY!!

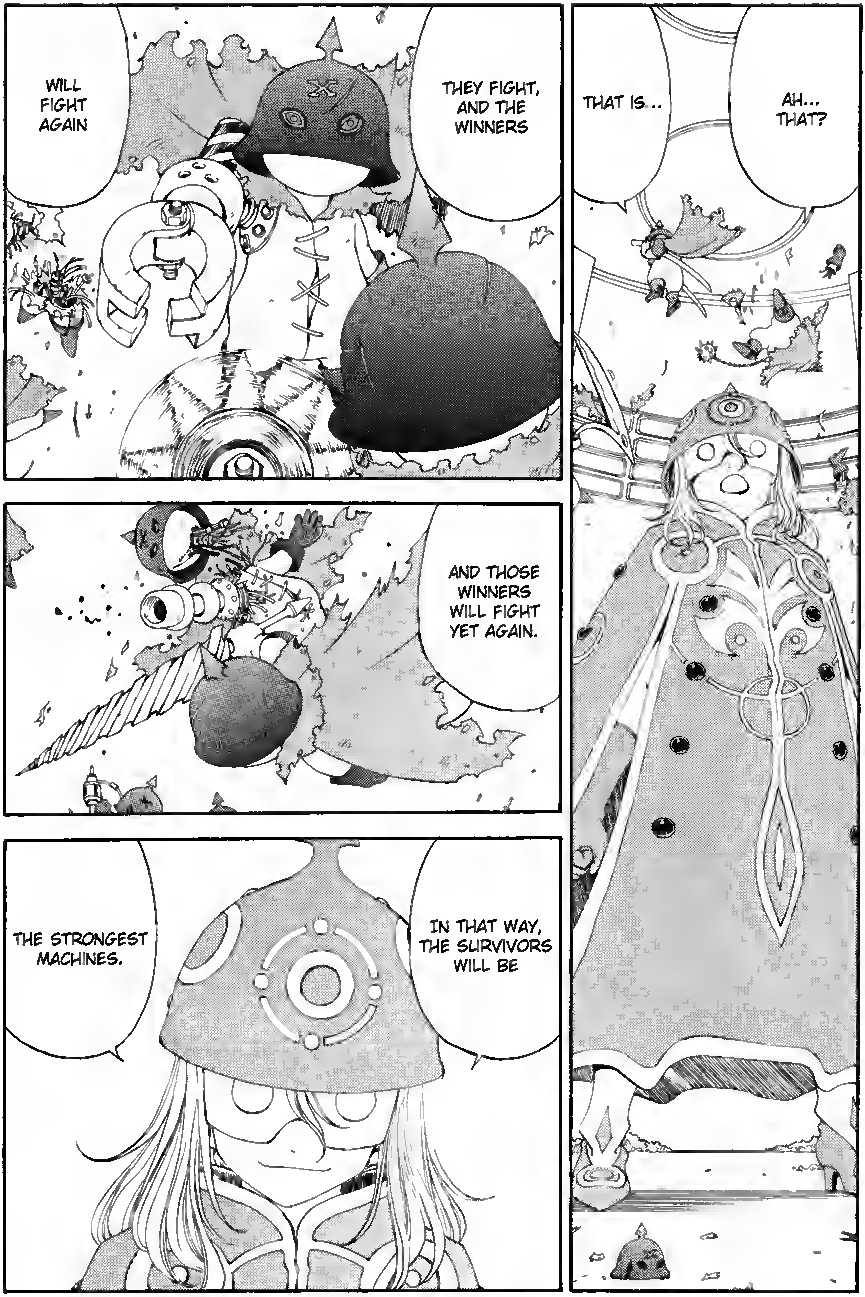

AND NOW, LET ME SHOW YOU AROUND MOKKURKALFI'S ROOM.
THAT... IF I GET IT LATER, IT'LL BE FINE.
WELCOME!

WHINE
AH...
.... AH
SMASH



FROM THE ASSAULT...
POOF
THOSE ARE
WHY?
RATHER FUN, AREN'T THEY?
THOSE ARE MY FAMILIARS.
THEN YOU ARE

WHY ARE THEY DOING THIS?
DOING WHAT?
"DOING THIS", YOU SAY?
FIGHTING EACH OTHER?
WHY ARE THESE MECHANICAL FAMILIARS


AH... THAT?
THAT IS..
THEY FIGHT, AND THE WINNERS
WILL FIGHT AGAIN
AND THOSE WINNERS WILL FIGHT YET AGAIN.
IN THAT WAY, THE SURVIVORS WILL BE
THE STRONGEST MACHINES.

SURVIVAL OF THE FITTEST FOR MACHINES.
THAT IS
THOUGH IT'S PROBABLY TOO EARLY FOR YOU TO UNDERSTAND SUCH THINGS, I SUPPOSE.
INTERESTING, ISN'T IT?
THE FIRST IS BEING TREATED LIKE A CHILD. THE OTHER ONE IS
THERE ARE TWO THINGS I CAN'T STAND.

HUH?
WHAT ARE YOU SAYING?
THOSE WHO DON'T LOVE MACHINES!!

MACHINES ARE TOOLS.
TOOLS SHOULD BE USEFUL THINGS.
USELESS THINGS ARE UNWANTED
UNWANTED THINGS ARE BROKEN AND DISCARDED.
IS THERE A PROBLEM?
THERE IS!
BECAUSE WHILE MACHINES MAY NOT BE LIVING THINGS, THEY DO POSSESS LIFE!

HUH?
I SHALL HELP YOU TO UNDER-STAND
THEY ONLY MOVE ACCORD-ING TO THEIR PROGRAMS.
THEY HAVE NOTHING LIKE LIFE.
LOYAL TO THEIR PRO-GRAMMING,
THAT IS A MACHINE.

THAT LOVE AND LIFE ARE ILLU-SIONS!
AND I'M OUT OF MISSILES! WHAT DO I DO?
NO! THERE'S TOO MANY!
Spiral wind given breath in the heavens, sweep away these demons.
When I rage, Heaven rages, let my rage fall upon the land, as lightning that splits everything!

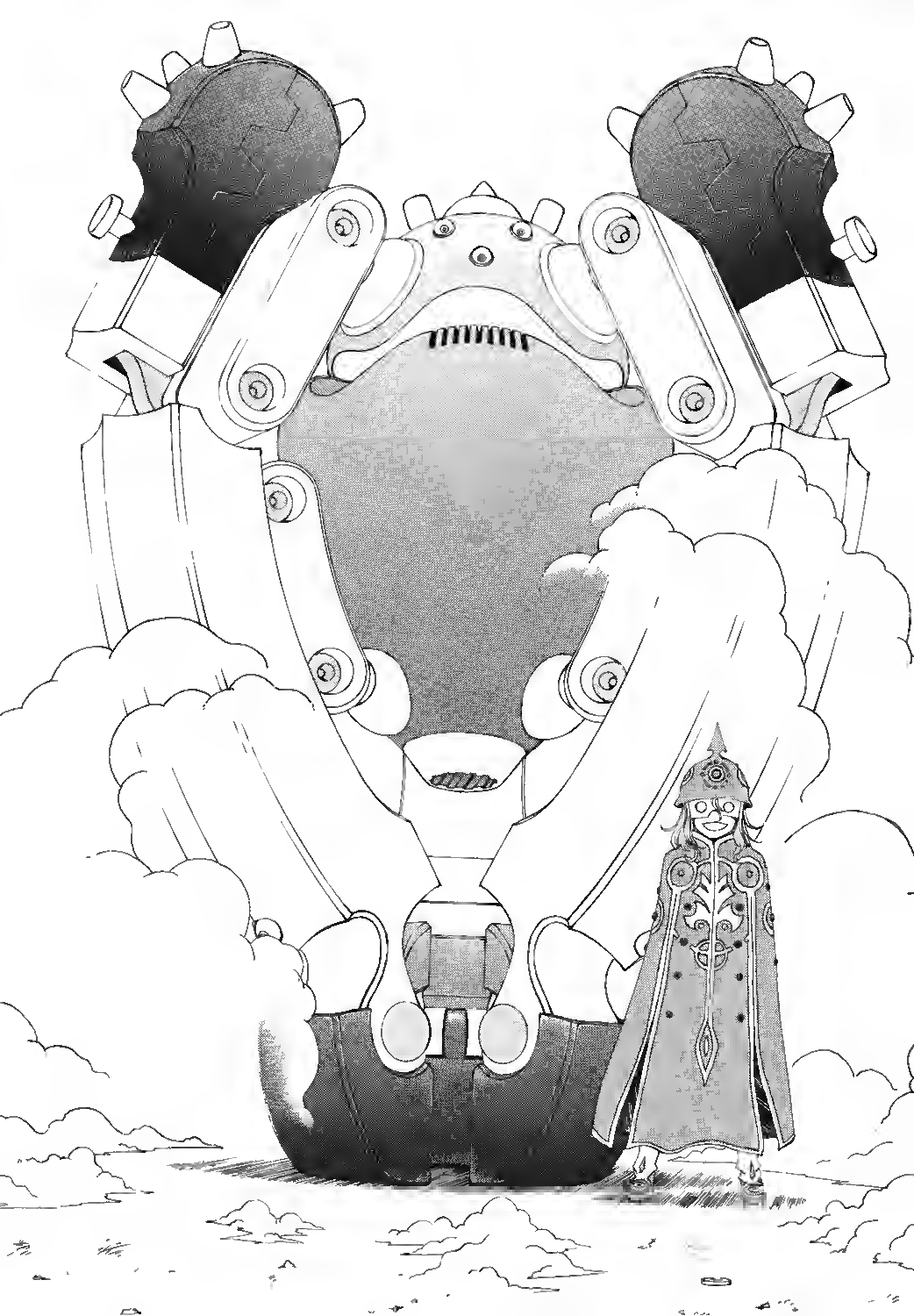
Summon Lightning!
Arise, Whirlwind Dragon!

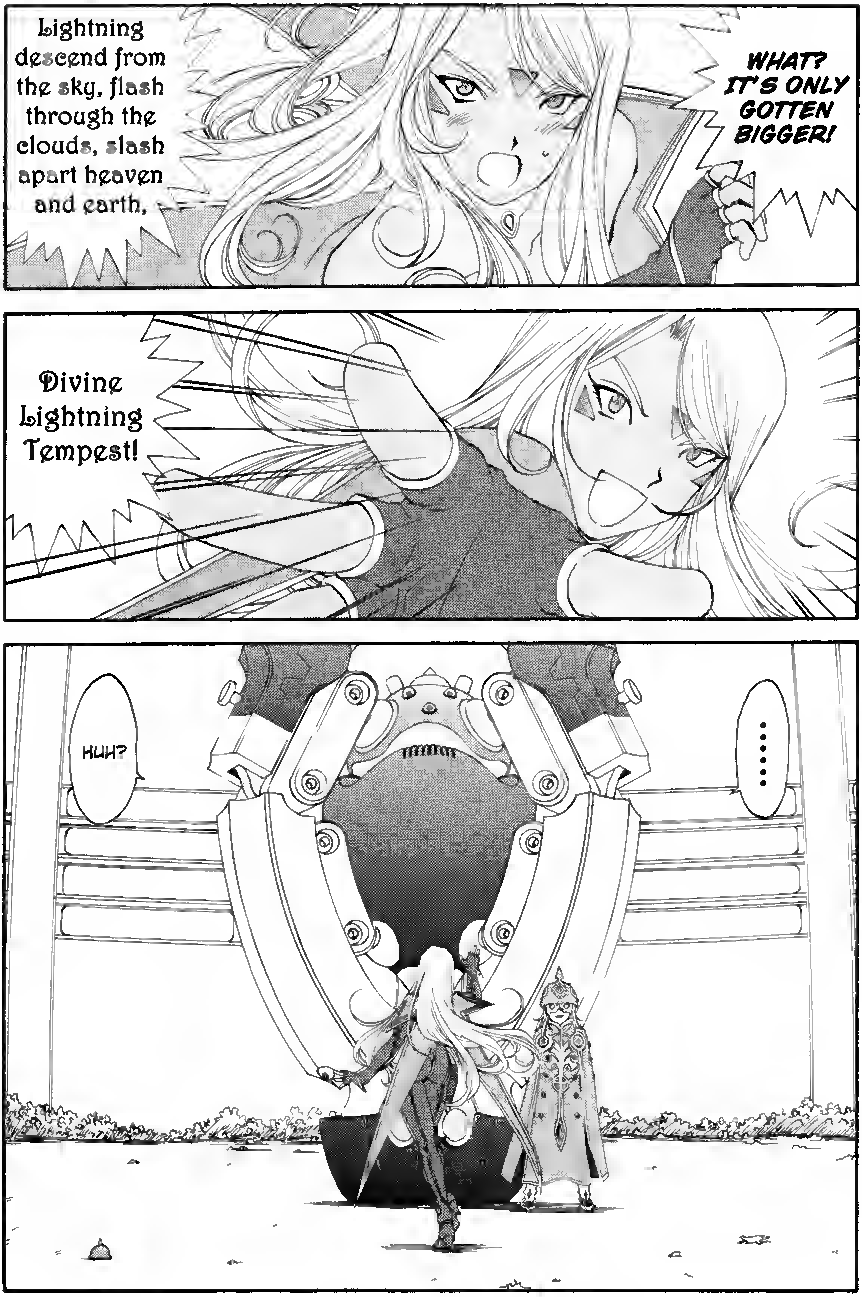
SKULD
YOU'RE ALREADY OUT OF BOMBS, SKULD. SO JUST REST.
YOU KNOW NOTHING OF THE LIFE WITHIN MACHINES,

WHA?
EH?
OR OF KEIICHI-SAN'S COOLNESS.
I DON'T DON'T NEED TO UNDER-STAND THAT.
I, MOKKURKALFI, HEREBY DECLARE
I ALREADY KNOW.
THE THINGS I WISH TO KNOW,

BE ABLE TO USE MAGIC IN FRONT OF ME.
THAT YOU PEOPLE WILL NEVER AGAIN
COM-
-BINE?
COMBINER PROGRAM START!

ガン
GANG
ゴゴゴゴゴ
RUMBLE
カキーン
KA-CHING




Lightning descend from the sky, flash through the clouds, slash apart heaven and earth,
WHAT? IT'S ONLY GOTTEN BIGGER!
Divine Lightning Tempest!
HUH?
.....

Goddess Miyaku Team

#Belldandy @ irc.irchighway.net *http://www.miyaku.com*
http://miyakublog.blogspot.com

Ah! My Goddess / Aa! Megamisama
Chapter 263

Editors Jimmy C
Seryoga
Scanner Jimmy C
Translator Nekomusume
Scrubb
Coordinator Jimmy C
Distribution Jimmy C